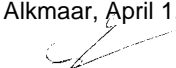
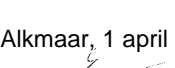


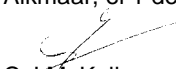
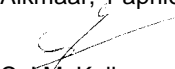
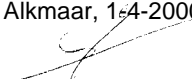
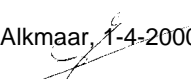
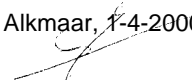
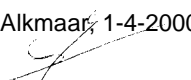
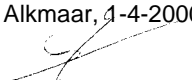



<p>EC-DECLARATION OF CONFORMITY FOR MACHINERY (Directive 89/392/EEC, Annex II, sub A)</p> <p>Euromate B.V., Alkmaar, the Netherlands</p> <p>herewith declares that the following products:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jill, Performer, Grace, Dynamic, Skyliner <p>are in compliance with the Directives:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 93/68/EEC • EMC 89/336/EEC <p>the following harmonized standards have been applied:</p> <ul style="list-style-type: none"> • EN 60-335-1, EN 291-1, EN 291-2, EN 294, EN 349, EN 60204-1 • EN 55014, EN 50082-1. <p>Alkmaar, April 1, 2000</p> <p> C.J.M. Knijn</p>	<p>EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING VOOR MACHINES (Richtlijn 89/392/EEG, Bijlage II, onder A)</p> <p>Euromate B.V., Alkmaar, Nederland</p> <p>verklaart dat de hierna genoemde producten:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jill, Performer, Grace, Dynamic, Skyliner <p>voldoen aan de bepalingen van de volgende richtlijnen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • de Laagspanningsrichtlijn 93/68/EEG • EMC 89/336/EEG <p>voldoen aan de volgende geharmoniseerde Europese Normen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • EN 60-335-1, EN 291-1, EN 291-2, EN 294, EN 349, EN 60204-1 • EN 55014, EN 50082-1. <p>Alkmaar, 1 april 2000</p> <p> C.J.M. Knijn</p>
<p>EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG FÜR MASCHINEN (EG-Richtlinie 89/392/EWG, Anhang II, Buchstabe A)</p> <p>Euromate B.V., Alkmaar, Niederlande</p> <p>erklärt hiermit daß die nachfolgenden Produkte:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jill, Performer, Grace, Dynamic, Skyliner <p>konform sind mit den einschlägigen Bestimmungen der EG-Maschinenrichtlinie:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 93/68/EWG • EMC 89/336/EWG <p>folgende harmonisierten Normen zur Anwendung gelangten:</p> <ul style="list-style-type: none"> • EN 60-335-1, EN 291-1, EN 291-2, EN 294, EN 349, EN 60204-1 • EN 55014, EN 50082-1. <p>Alkmaar, den 1. April 2000</p> <p> C.J.M. Knijn</p>	<p>DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ POUR LES MACHINES (Directive 89/392/CEE, Annexe II, point A)</p> <p>Euromate B.V., Alkmaar, Pays-Bas</p> <p>déclare que les produits:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jill, Performer, Grace, Dynamic, Skyliner <p>sont en conformité avec la Directive pour les machines:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 93/68/CEE • EMC 89/336/CEE <p>sont en conformité avec les normes Européennes harmonisés:</p> <ul style="list-style-type: none"> • EN 60-335-1, EN 291-1, EN 291-2, EN 294, EN 349, EN 60204-1 • EN 55014, EN 50082-1. <p>Alkmaar, le 1er avril 2000</p> <p> C.J.M. Knijn</p>
<p>DECLARACIÓN "CE" DE CONFORMIDAD (Directiva 89/392/CEE, Anexo II, letra A)</p> <p>Euromate B.V., Alkmaar, Olanda</p> <p>declara que:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jill, Performer, Grace, Dynamic, Skyliner <p>están en conformidad con la directiva para las máquinas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 93/68/CEE • EMC 89/336/CEE <p>están en conformidad con las Normas Europeas armonizadas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • EN 60-335-1, EN 291-1, EN 291-2, EN 294, EN 349, EN 60204-1 • EN 55014, EN 50082-1. <p>Alkmaar, el 1 de abril de 2000</p> <p> C.J.M. Knijn</p>	<p>DICHIARAZIONE "CE" DI CONFORMITÀ (Direttiva 89/392/CEE, Allegato II, alinea A)</p> <p>Euromate B.V., Alkmaar, Olanda</p> <p>dichiariamo che:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jill, Performer, Grace, Dynamic, Skyliner <p>sono in conformità alla Direttiva-CE Macchine:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 93/68/CEE • EMC 89/336/CEE <p>sono in conformità con Norme Europee di normalizzazione:</p> <ul style="list-style-type: none"> • EN 60-335-1, EN 291-1, EN 291-2, EN 294, EN 349, EN 60204-1 • EN 55014, EN 50082-1. <p>Alkmaar, 1 aprile 2000</p> <p> C.J.M. Knijn</p>

<p align="center">DECLARAÇÃO "CE" DE CONFORMIDADE (Directiva 89/392/CE, Anexo II, Alínea A)</p> <p>Euromate B.V., NL-Alkmaar,</p> <p>declara que:</p> <ul style="list-style-type: none"> Jill, Performer, Grace, Dynamic, Skyliner <p>está em conformidade com a Directiva Máquinas:</p> <ul style="list-style-type: none"> 93/68/CE EMC 89/336/CE <p>está em conformidade com as Normas Europeias:</p> <ul style="list-style-type: none"> EN 60-335-1, EN 291-1, EN 291-2, EN 294, EN 349, EN 60204-1 EN 55014, EN 50082-1. <p>Alkmaar, 1-4-2000</p>  <p>C.J.M. Knijn</p>	<p align="center">EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRINGEN (Maskindirektiv 89/392/EØF, Bilag II, litra A)</p> <p>Euromate B.V., NL-Alkmaar</p> <ul style="list-style-type: none"> Jill, Performer, Grace, Dynamic, Skyliner <p>til hvilken denne erklæring er anvendt i overensstemmelse med EU's Maskindirektiv:</p> <ul style="list-style-type: none"> 93/68/EØF EMC 89/336/EØF <p>er i overensstemmelse med harmoniserede Europæiske Standarder:</p> <ul style="list-style-type: none"> EN 60-335-1, EN 291-1, EN 291-2, EN 294, EN 349, EN 60204-1 EN 55014, EN 50082-1. <p>Alkmaar, 1-4-2000</p>  <p>C.J.M. Knijn</p>
<p align="center">EU-DEKLARASJON AV OVERENSSTEMMELSE (Directiv 89/392/EEC, Bilag II, A)</p> <p>Euromate B.V., NL-Alkmaar</p> <p>herved erklæres at:</p> <ul style="list-style-type: none"> Jill, Performer, Grace, Dynamic, Skyliner <p>er in overensstemmelse med EU-Direktivet for maskiner:</p> <ul style="list-style-type: none"> 93/68/EEC EMC 89/336/EEC <p>er in overensstemmelse med harmoniserede Europeiske Standarder:</p> <ul style="list-style-type: none"> EN 60-335-1, EN 291-1, EN 291-2, EN 294, EN 349, EN 60204-1 EN 55014, EN 50082-1. <p>Alkmaar, 1-4-2000</p>  <p>C.J.M. Knijn</p>	<p align="center">EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE (EG Maskindirektiv 89/392/EEC, Bilaga II, A)</p> <p>Euromate B.V., NL-Alkmaar</p> <p>försäkrar härmed att:</p> <ul style="list-style-type: none"> Jill, Performer, Grace, Dynamic, Skyliner <p>är tillverkade i överensstämmelse med EG Maskindirektiv:</p> <ul style="list-style-type: none"> 93/68/EEC EMC 89/336/EEC <p>är tillverkade i överensstämmelse med Följande harmoniserande Standarder</p> <ul style="list-style-type: none"> EN 60-335-1, EN 291-1, EN 291-2, EN 294, EN 349, EN 60204-1 EN 55014, EN 50082-1. <p>Alkmaar, 1-4-2000</p>  <p>C.J.M. Knijn</p>
<p align="center">EY-VAATIMUSTENMAKAIJUUSVAKUUTUS (Direktiivi 89/392/ETY, liite II, malli A)</p> <p>Euromate B.V., Alkmaar, Hollanti</p> <p>vakutta, että:</p> <ul style="list-style-type: none"> Jill, Performer, Grace, Dynamic, Skyliner <p>täyttää konedirektiivin:</p> <ul style="list-style-type: none"> 93/68/ETY EMC 89/336/ETY <p>ja siihen liittyvien muutosten sekä ne voimaansaattavien kansallisten säädösten määräykset</p> <p>seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja on sovellettu:</p> <ul style="list-style-type: none"> EN 60-335-1, EN 291-1, EN 291-2, EN 294, EN 349, EN 60204-1 EN 55014, EN 50082-1. <p>Alkmaar, 1-4-2000</p>  <p>C.J.M. Knijn</p>	<p align="center">EBE SAMRÆMISYFIRLYSING (Tilskipun 89/392/EBE, Viðauki II, lið A)</p> <p>Euromate B.V., NL-Alkmaar</p> <p>Hér með er því lýst yfir að:</p> <ul style="list-style-type: none"> Jill, Performer, Grace, Dynamic, Skyliner <p>er i samræmi við ákvæði tilskipunnar um vélar:</p> <ul style="list-style-type: none"> 93/68/EEC EMC 89/336/EEC <p>eftirtaldir samræmisstaðlar hafa verið notaðir:</p> <ul style="list-style-type: none"> EN 60-335-1, EN 291-1, EN 291-2, EN 294, EN 349, EN 60204-1 EN 55014, EN 50082-1. <p>Alkmaar, 1-4-2000</p>  <p>C.J.M. Knijn</p>